



Para su publicación inmediata: 10/10/2017 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA SUBSIDIOS POR \$23 MILLONES PARA REALIZAR MEJORAS EN LA INFRAESTRUCTURA HÍDRICA DE LA REGIÓN SUR

Los Fondos por una Suma Récord Impulsarán Inversiones por \$71 Millones en Calidad del Agua y Representará un Ahorro de \$43 Millones para los Contribuyentes

Las Inversiones Financiarán la Creación de 1.160 Nuevos Puestos de Trabajo en la Región Sur

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy la inversión de \$23 millones en subsidios para apoyar 12 proyectos indispensables de mejora de la infraestructura de agua potable y aguas servidas en toda la Región Sur. Estos subsidios son parte de una inversión estatal de \$255 millones, financiada por la Ley de Mejora de la Infraestructura Hídrica (WIIA, por sus siglas en inglés), así como también del nuevo Programa de Subsidios para Infraestructura Hídrica Intermunicipal.

“Esta inversión sin precedentes se suma al compromiso asumido por Nueva York para ayudar a que los municipios desarrollen la infraestructura que necesitan para proteger nuestros recursos hídricos”, **dijo el gobernador Cuomo**. “Estas inversiones son cruciales para garantizar salud y seguridad a nuestras comunidades, y ayudan a sentar las bases para el crecimiento y la prosperidad a futuro en cada rincón de este gran estado”.

Bajo la histórica Ley de Infraestructura de Agua Limpia del 2017 de \$2.500 millones, [anunciada](#) por el gobernador Cuomo en abril, estos subsidios son parte de un financiamiento de \$255 millones en total otorgados al estado para que lleve a cabo los más importantes proyectos de infraestructura para mejorar la calidad del agua. La Ley también otorgó \$30 millones al nuevo Programa de Subsidios a la Infraestructura Hídrica Intermunicipal, que ofrece subsidios a dos o más municipios que compartan infraestructura para mejorar la calidad del agua.

En la Región Sur, los \$23 millones subsidiados impulsarán inversiones por \$71 millones en costos de proyecto totales, lo que representará un ahorro de \$43 millones para los contribuyentes. Esta inversión también creará 1.160 puestos de trabajo en toda la región. Desde el 2015, cuando se incluyó esta última ronda de subsidios, las comunidades de la Región Sur han recibido \$57 millones de la Ley WIIA y del

Programa Intermunicipal de subsidios (IMG, por sus siglas en inglés) que sirvieron para proyectos valuados en \$348 millones.

Los municipios de la Región Sur que reciben los subsidios son:

Subsidios de WIIA / IMG*	Beneficiario	Condado	Costo estimado del proyecto	Subsidio estimado
CWIIA	Addison, pueblo de	Steuben	\$4.224.514	\$1.056.129
DWIIA	Binghamton, ciudad de	Broome	\$5.600.000	\$3.000.000
IMG	Binghamton, ciudad de	Broome	\$33.566.277	\$10.000.000
CWIIA	Erwin, ciudad de	Steuben	\$1.108.011	\$277.003
CWIIA	Norwich, ciudad de	Chenango	\$3.297.250	\$824.313
CWIIA	Odessa, pueblo de	Schuyler	\$2.765.497	\$691.375
DWIIA	Oxford, pueblo de	Chenango	\$2.532.000	\$1.519.200
DWIIA	Painted Post, pueblo de	Steuben	\$423.186	\$253.912
DWIIA	Roxbury, ciudad de (distrito hídrico de Denver)	Delaware	\$1.018.484	\$611.091
DWIIA	Roxbury, ciudad de (distrito hídrico de Roxbury-Grand Gorge)	Delaware	\$1.605.000	\$163.000
CWIIA	Trumansburg, pueblo de	Tompkins	\$6.500.000	\$1.625.000
DWIIA	Wayland, pueblo de	Steuben	\$8.705.000	\$3.000.000
	TOTAL		\$71.345.219	\$23.021.023

* Las siglas DWIIA CWIIA designan Agua Potable o Agua para el Consumo Humano como parte del subsidio WIIA.

La información específica sobre el proyecto y un mapa interactivo donde pueden verse los proyectos se encuentran disponibles [aquí](#).

Estos proyectos anunciados hoy fortalecerán la infraestructura de aguas servidas y de agua potable de la Región Sur de distintas maneras: mejorando y reemplazando los sistemas de agua potable, las plantas de filtración y las redes de agua, y construyendo o mejorando las plantas de tratamiento de aguas servidas, las estaciones de bombeo y los sistemas de cloacas.

Además de los subsidios, la EFC (Environmental Facilities Corporation) ofrece préstamos sin interés o a bajo interés a las comunidades que deseen seguir incrementando el ahorro de los contribuyentes gracias al desarrollo de estos proyectos. Los subsidios anunciados hoy deben ser complementados con más de \$48 millones a través de estos préstamos de bajo costo.

La presidenta y directora ejecutiva de Environmental Facilities Corporation del estado de Nueva York, Sabrina Ty, sostuvo: “El gobernador Cuomo ha sido incondicional en su compromiso para ayudar a las municipalidades a cubrir sus necesidades de infraestructura hídrica de manera asequible. La EFC trabaja con las comunidades para ofrecer una combinación de fondos provenientes de subsidios y préstamos de bajo costo para financiar los proyectos de infraestructura de aguas servidas y agua potable. Esto permite a las comunidades que lleven adelante los proyectos haciendo ahorrar significativamente a los contribuyentes”.

El comisionado del Departamento de Conservación Ambiental del estado de Nueva York, Basil Seggos, señaló: “La inversión histórica del gobernador Cuomo en la infraestructura hídrica está proveyendo a las municipalidades de todo el estado los recursos que necesitan para mejorar sus sistemas y proteger los suministros de agua de la comunidad. El plan de transformación del gobernador Cuomo pondrá a trabajar a más neoyorquinos para fortalecer la capacidad de nuestra infraestructura para satisfacer los desafíos hídricos emergentes”.

El comisionado del Departamento de Salud del estado de Nueva York, Dr. Howard A. Zucker, afirmó: “El acceso al agua potable y limpia es una cuestión de salud pública nacional que demanda acciones decisivas y rápidas. Mientras que las ciudades y poblados de todo el país enfrentan desafíos estructurales, el gobernador Cuomo pone la salud de los ciudadanos neoyorquinos en primer lugar con inversiones históricas en el tratamiento y suministro de agua”.

El senador James L. Seward afirmó: “Este financiamiento es una inversión vital para garantizar la salud y seguridad de las ciudades y municipalidades de la Región Sur. Gracias al apoyo del gobernador Cuomo, podremos ayudar a modernizar los sistemas obsoletos y brindar un futuro más saludable y seguro para los neoyorquinos”.

El senador Thomas F. O’Mara resaltó: “Durante su administración, el gobernador Cuomo ha dejado en clase que el agua potable es esencial para la salud pública, y aplaudo sus inversiones en la infraestructura hídrica en la Región Sur del estado. Estos subsidios son inversiones en nuestro futuro, que apoyan el suministro de agua limpia y la creación de empleos para nuestra región para los próximos años”.

El senador Fred Akshar afirmó: “El anuncio del día de hoy es una gran noticia para mis conciudadanos en los condados de Broome y Chenango. Una infraestructura segura y confiable no solo protege el agua potable de las familias de la Región Sur en la actualidad, sino que también invierte en el bienestar de las familias de las próximas generaciones”.

La asambleísta Donna Lupardo afirmó: “La inversión en infraestructura fue una prioridad para los miembros de la Región Norte durante las negociaciones del presupuesto del año pasado y el compromiso del Gobernador en este financiamiento refleja las necesidades urgentes de nuestras comunidades. Las inversiones en infraestructura hídrica permitirán realizar inmediatamente las mejoras necesarias y ayudarán a abordar los problemas de la calidad del agua a largo plazo”.

El asambleísta Phil Palmesano indicó: “Felicitó al gobernador Cuomo por su compromiso para proteger la salud de los neoyorquinos y proporcionar los fondos necesarios para realizar las mejoras necesarias en los sistemas hídricos en la Región Sur. Es muy importante que trabajemos juntos para invertir más recursos que nunca en la preservación del agua limpia y la salud de los neoyorquinos”.

El asambleísta Clifford W. Crouch sostuvo: “Con este financiamiento, las municipalidades de la Región Sur y de todo el estado podrán realizar reformas vitales en sus sistemas hídricos obsoletos y apoyar el crecimiento y la vitalidad a futuro. Durante su administración, el gobernador Cuomo ha dejado en claro que el estado de Nueva York está comprometido en garantizar la protección del agua y permanecerá en ese camino por generaciones”.

El estado de Nueva York es líder nacional con la mayor inversión anual en infraestructura para calidad del agua de todos los estados. Desde 2011, la EFC ha aportado más de \$11.500 millones en préstamos subsidiados, subvenciones y préstamos refinanciados a los gobiernos locales.

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov.

Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418